

ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ)
ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
Tel: 021-214 575-6

ແບບ: FS.01/CB
ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ
ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		116,962.38	97,569.70
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		5,878.20	6,774.04
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		90,896.48	69,429.53
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		20,187.70	21,366.13
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		6,168.04	4,262.84
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		6,168.04	4,262.84
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		219,584.78	252,184.65
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		33,842.44	34,017.72
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		29,753.34	29,851.45
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		4,089.10	4,166.27
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		76,866.03	56,250.00
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		1,155.68	1,089.97
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		75,547.63	54,984.25
	3. ອື່ນໆ		162.72	175.78
	ລວມຍອດຊັບສິນ		453,423.67	444,284.91

ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ສັງລວມ

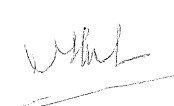
ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

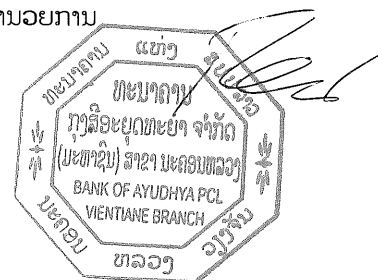
ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ









ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ)

ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-214 575-6

ແບບ: FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ

ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເປື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		127,349.17	129,431.18
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		500.00	500.00
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		41,804.19	44,113.25
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		85,030.00	84,800.00
	4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		14.98	17.93
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		227,105.41	214,820.36
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		203,288.85	191,735.25
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		22,442.99	22,119.89
	3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		1,373.57	965.22
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳນົດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		3,930.42	4,918.02
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		1,862.37	1,860.04
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		2,068.05	3,057.98
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		95,038.67	95,115.35
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,210.59	100,210.59
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		8,928.82	8,928.82
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		2,195.84	2,521.84
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		(4,148.27)	(4,148.27)
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		(12,148.31)	(12,397.63)
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		453,423.67	444,284.91

ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ສັງລວມ

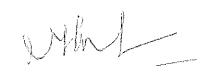
ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ









ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊີນ)

ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-214 575-6

ແບບ: FS.02/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ

ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ		11,619.44	10,368.83
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		-	-
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		11,619.44	10,368.83
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບ		-	-
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ		(3,505.33)	(2,877.82)
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(2,692.14)	(2,161.39)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(813.19)	(716.43)
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫຼັກຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈຳໜ່າຍຮຸ້ນກູ		-	-
	2.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
3	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		8,114.11	7,491.01
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຜູ້ຊື້ຮຸ້ນ		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		2,436.41	2,201.94
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(91.32)	(82.84)
11	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		1,538.85	1,567.98
14	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I+ 4+...14)		11,998.05	11,178.09
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		8,431.37	7,114.52
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		(7,342.23)	(6,537.25)
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(5,126.42)	(4,519.06)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(2,215.81)	(2,018.19)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັກຮັບ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(1,093.11)	(1,004.90)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(7,936.63)	(7,062.41)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໃບສະຫລັບສົມບັດ		(16,205.76)	(16,085.68)
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີຕ້ອງສົ່ງ		(32,411.52)	(32,171.35)
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີເສຍເກັບຄືນໄດ		16,205.76	16,085.67
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+...20)		(24,146.36)	(23,575.72)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (II-III)		(12,148.31)	(12,397.63)
21	ອາກອນກຳໄລ		-	-
	V. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນເດືອນ (IV-21)		(12,148.31)	(12,397.63)
	ຂ. ລາຍຮັບອື່ນໆ ນອກການທຸລະກິດ			
22	ການປ່ຽນແປງໃນສ່ວນພົ້ນທຶນຈາກການຕີມຸມຄ່າຊັບສິນ		-	-
23	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ຈາກການຕີມຸມຄ່າຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
24	ອາກອນກຳໄລທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກອົງປະກອບລາຍຮັບນອກການທຸລະກິດ		-	-
	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ນອກການທຸລະກິດສຸດທິ		-	-

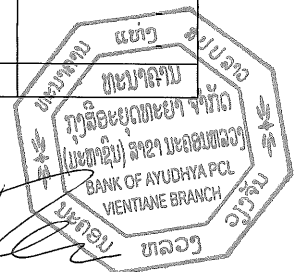
ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ອຳນວຍການ



-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-214 575-6				
Balance Sheet			"Unaudited"	
	For the month : 09/2018			
Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		116,962.38	97,569.70
	1. Cash or Cash equivalent		5,878.20	6,774.04
	2. Deposit with Central Bank - Demand		90,896.48	69,429.53
	3. Deposit with Central Bank - Time		20,187.70	21,366.13
II	Due from Other Banks		6,168.04	4,262.84
	1. Demand Deposit		6,168.04	4,262.84
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		219,584.78	252,184.65
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Lease		-	-
VIII	Fixed Assets -net		33,842.44	34,017.72
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		29,753.34	29,851.45
	3. Tangible Fixed Assets		4,089.10	4,166.27
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		76,866.03	56,250.00
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		1,155.68	1,089.97
	2. HO & Inter Office Account		75,547.63	54,984.25
	3. Others		162.72	175.78
	Total Assets		453,423.67	444,284.91

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-214 575-6				
Balance Sheet			"Unaudited"	
For the month : 09/2018				
Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		127,349.17	129,431.18
	1. Deposit -Demand		500.00	500.00
	2. Deposit -Time		41,804.19	44,113.25
	3. Borrowings		85,030.00	84,800.00
	4. Other Liabilities		14.98	17.93
II	Due to Customers		227,105.41	214,820.36
	1. Deposit -Demand		203,288.85	191,735.25
	2. Deposit -Time		22,442.99	22,119.89
	3. Other Liabilities		1,373.57	965.22
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		3,930.42	4,918.02
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		1,862.37	1,860.04
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		2,068.05	3,057.98
VI	Equity		95,038.67	95,115.35
	1. Capital Funds		100,210.59	100,210.59
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		8,928.82	8,928.82
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		2,195.84	2,521.84
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		(4,148.27)	(4,148.27)
	10. Profit & Loss for the year		(12,148.31)	(12,397.63)
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities and Equity		453,423.67	444,284.91

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.02/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-214 575-6				
Income Statement			"Unaudited"	
For the month : 09/2018				
Item	Description	Note	Amount	
			This month	Last month
	A.Income and Expenses for Business			
1	Interest Income		11,619.44	10,368.83
	1.1 Interest Income from Interbank		-	-
	1.2. Interest Income from Customers		11,619.44	10,368.83
	1.3. Interest Income from REPO		-	-
	1.4. Interest Income from Securities		-	-
	1.5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(3,505.33)	(2,877.82)
	2.1. Interest Expenses for Interbank		(2,692.14)	(2,161.39)
	2.2. Interest Expenses for Customers		(813.19)	(716.43)
	2.3. Interest Expenses for REPO		-	-
	2.4. Interest Expenses for Debenture		-	-
	2.5 Interest Expenses for Others			
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		8,114.11	7,491.01
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		2,436.41	2,201.94
10	Expenses for Fee and Financial Services		(91.32)	(82.84)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		1,538.85	1,567.98
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		11,998.05	11,178.09
15	Other Income		8,431.37	7,114.52
16	Operating Banking Expenses		(7,342.23)	(6,537.25)
	16.1 Employee's Expenses		(5,126.42)	(4,519.06)
	16.2 Other Operating Expenses		(2,215.81)	(2,018.19)
17	Depreciation and Amortisation		(1,093.11)	(1,004.90)
18	Other Expenses		(7,936.63)	(7,062.41)
19	Adjustment on valuation of account receivable and off balance sheet item:		(16,205.76)	(16,085.68)
	19.1 Allowance for doubtful debt		(32,411.52)	(32,171.35)
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		16,205.76	16,085.67
20	Adjustment on valuation of financial assets		-	-
	III Net Operating Expenses (15 +....20)		(24,146.36)	(23,575.72)
	IV Profit (Loss) before Income Tax (II-III)		(12,148.31)	(12,397.63)
21	Income tax		-	-
	V Net Profit (Loss)		(12,148.31)	(12,397.63)
	B. Other Comprehensive Income			
22	Changes in assets revaluation surplus		-	-
23	Gains (Loss) on remeasuring available-for-sale investment		-	-
24	Income tax relating to components of other comprehensive income		-	-
	Total Other Comprehensive Income		-	-

ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ)
 ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ
 Tel: 041-252 360-6

ແບບ: FS.01/CB
 ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນບັດ
 ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
 ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		463,473.99	679,330.70
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		7,447.39	7,296.60
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		427,734.43	645,453.53
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		28,292.17	26,580.57
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		147,127.54	119,626.42
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		105,323.35	75,513.17
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		41,804.19	44,113.25
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		33,892.18	30,745.52
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		485.12	526.62
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		285.99	310.03
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		199.13	216.59
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		361.31	407.35
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		68.56	123.72
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງລຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		292.75	283.63
	ລວມຍອດຊັບສິນ		645,340.14	830,636.61

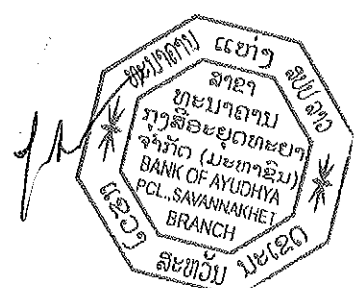
ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ



ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊຸມ)
 ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ
 Tel: 041-252 360-6

ແບບ: FS.01/CB
 ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສິນບັດ
 ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງຍັງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
 ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		170,060.00	169,600.00
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		-	-
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		170,060.00	169,600.00
	4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		-	-
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		360,787.12	285,214.75
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		341,597.17	266,189.87
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		19,189.95	19,024.88
	3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳນົດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		4,311.85	265,756.34
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		1,094.07	897.61
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		3,208.37	264,845.65
	3. ອື່ນໆ		9.41	13.08
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		110,181.17	110,065.52
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,150.24	100,150.24
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		3,504.85	3,504.85
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		338.92	307.46
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		4,639.54	4,639.54
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		1,547.62	1,463.43
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		645,340.14	830,636.61

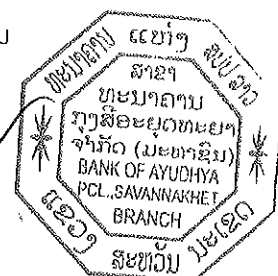
ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ



ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊີນ)
ສາຂາສະຫວັນນະເຂດ
Tel: 041-252 360-6

ແບບ: FS.02/CB
ຄ່າເທສະ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ
ປະຈຳເດືອນ 09/2018

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນສຳຄັນຕໍ່ຜູ້ກຳນົດເງິນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ ແລະ ຈະມາ
ຈາກພິທີສະຫວັນນະເຂດ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນກໍ່	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍ		1,419.32	1,280.89
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຕືອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		655.62	584.99
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຕືອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		763.70	695.90
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍດິນ		-	-
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບ		-	-
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍ		(1,164.03)	(993.95)
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຕືອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(237.67)	(167.25)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຕືອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(926.36)	(826.70)
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫຼັກຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ດິນ		-	-
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈຳໜ່າຍຮຸ້ນກູ້		-	-
	2.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດີດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
3	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		255.29	286.94
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຜູ້ຊື້ຮຸ້ນ		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		2,615.11	2,334.40
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(122.98)	(112.06)
11	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບເພື່ອຄ່າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບຊື້ເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		1,614.36	1,438.95
14	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I+ 4+...14)		4,361.78	3,948.23
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		4,371.70	4,064.43
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		(2,308.09)	(2,114.30)
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(1,309.10)	(1,159.21)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(998.99)	(955.09)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັກຮຸ້ນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(259.33)	(230.83)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(4,618.44)	(4,204.10)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໄປສະຫລັບສົມບັດ		-	-
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ໜີ້ຕ້ອງລົງ		-	-
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າໜີ້ຕ້ອງຮັບ ແລະ ໜີ້ເສຍເກັບຄືນໄດ້		-	-
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+...20)		(2,814.16)	(2,484.80)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (II-III)		1,547.62	1,463.43
21	ອາກອນກຳໄລ		-	-
	V. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນເດືອນ (IV-21)		1,547.62	1,463.43
	ຂ. ລາຍຮັບອື່ນໆ ນອກການທຸລະກິດ			
22	ການປ່ຽນແປງໃນສ່ວນເພີ່ມທຶນຈາກການຕິມູນຄ່າຊັບສິນ		-	-
23	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ຈາກການຕິມູນຄ່າຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
24	ອາກອນກຳໄລທົດຂຶ້ນຈາກອົງປະກອບລາຍຮັບນອກການທຸລະກິດ		-	-
	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ນອກການທຸລະກິດສຸດທິ		-	-

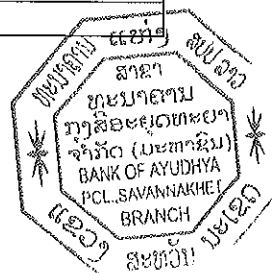
ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ວັນທີ: 03/10/2018

ຜູ້ອຳນວຍການ



-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Savannakhet Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 041-252 360-6				
Balance Sheet			"Unaudited"	
For the month : 09/2018				
Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		463,473.99	679,330.70
	1. Cash or Cash equivalent		7,447.39	7,296.60
	2. Deposit with Central Bank - Demand		427,734.43	645,453.53
	3. Deposit with Central Bank - Time		28,292.17	26,580.57
II	Due from Other Banks		147,127.54	119,626.42
	1. Demand Deposit		105,323.35	75,513.17
	2. Time Deposit		41,804.19	44,113.25
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		33,892.18	30,745.52
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Lease		-	-
VIII	Fixed Assets -net		485.12	526.62
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		285.99	310.03
	3. Tangible Fixed Assets		199.13	216.59
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		361.31	407.35
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		68.56	123.72
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		292.75	283.63
	Total Assets		645,340.14	830,636.61

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Savannakhet Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 041-252 360-6				
Balance Sheet			"Unaudited"	
For the month : 09/2018				
Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		170,060.00	169,600.00
	1. Deposit -Demand		-	-
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		170,060.00	169,600.00
	4. Other Liabilities		-	-
II	Due to Customers		360,787.12	285,214.75
	1. Deposit -Demand		341,597.17	266,189.87
	2. Deposit -Time		19,189.95	19,024.88
	3. Other Liabilities		-	-
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		4,311.85	265,756.34
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		1,094.07	897.61
	2. HO & Inter Office Account		3,208.37	264,845.65
	3. Others		9.41	13.08
VI	Equity		110,181.17	110,065.52
	1. Capital Funds		100,150.24	100,150.24
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		3,504.85	3,504.85
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		338.92	307.46
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		4,639.54	4,639.54
	10. Profit & Loss for the year		1,547.62	1,463.43
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities and Equity		645,340.14	830,636.61

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.02/CB	
Savannakhet Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 041-252 360-6				
Income Statement			"Unaudited"	
For the month : 09/2018				
Item	Description	Note	Amount	
			This month	Last month
	Income and Expenses for Business			
1	Interest Income		1,419.32	1,280.89
	1.1 Interest Income from Interbank		655.62	584.99
	1.2. Interest Income from Customers		763.70	695.90
	1.3. Interest Income from REPO		-	-
	1.4. Interest Income from Securities		-	-
	1.5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(1,164.03)	(993.95)
	2.1. Interest Expenses for Interbank		(237.67)	(167.25)
	2.2. Interest Expenses for Customers		(926.36)	(826.70)
	2.3. Interest Expenses for REPO		-	-
	2.4. Interest Expenses for Debenture		-	-
	2.5 Interest Expenses for Others		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		255.29	286.94
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		2,615.11	2,334.40
10	Expenses for Fee and Financial Services		(122.98)	(112.06)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		1,614.36	1,438.95
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		4,361.78	3,948.23
15	Other Income		4,371.70	4,064.43
16	Operating Banking Expenses		(2,308.09)	(2,114.30)
	16.1 Employee's Expenses		(1,309.10)	(1,159.21)
	16.2 Other Operating Expenses		(998.99)	(955.09)
17	Depreciation and Amortisation		(259.33)	(230.83)
18	Other Expenses		(4,618.44)	(4,204.10)
19	Adjustment on valuation of account receivable and off balance sheet items		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of financial assets		-	-
	III Net Operating Expenses (15 +....20)		(2,814.16)	(2,484.80)
	IV Profit (Loss) before Income Tax (II-III)		1,547.62	1,463.43
21	Income tax		-	-
	V Net Profit (Loss)		1,547.62	1,463.43
	B. Other Comprehensive Income			
22	Changes in assets revaluation surplus		-	-
23	Gains (Loss) on remeasuring available-for-sale investment		-	-
24	Income tax relating to components of other comprehensive income		-	-
	Total Other Comprehensive Income		-	-